

Pakajaus Paslas

Friedensbote

Erscheint in Memel unter dem Namen „Pakajaus Paslas“ und kostet durch die Post bezogen vierteljährlich RM. 1,10.

Pakajaus Paslas tam Klaipedoj' kašantra Betnycia išduotas ir kačiuo' be Atnešimo per Gromatneši i Buta

Klaipedos Krašte ant Meto Bertaino 2,70 Litu, su Atnešimu i Buta 3,00 Litu.

Apsiejimai ant Pakajaus Paslo prie kožno Pušt-Anstalo priimami.

Pons Diews yr' mano Szwiesybe ir mano Išganims, ko ož bijociaus? Psalmas 27, 1.

No. 11

Klaipedoj, Betnycioj, 20. Meijj

1932

Tikras Žinojimas naujo Gyvastes.

Mes žinom, mus iš Smerties i Gyvasti atėjus, nes mes mylim Brolius. Broli nemylis, pasiliest Smertyje. Pirma Grom. Jono 1, 14.

Dabokim žen, ką Apaštals Jonas žime žodnyje mums kalba, „apie tikrą Žinojimą“. „Mes žinom, mus iš Smerties i Gyvasti atėjus“. Kas tai tik, kad Žmogus jauns, sveikas, bagots ir linksmas ir tikt tacziau numiręs yra. Kaip Lavoris nieko nejauczia, nieko nebujos ir nieko neižsidaro, taip ir Žmogus iš Prigimties, koks jis yra, nei Smerties nei Sudo, nei Pražudymo nebujos. Egyptiška Tamšybė, Netikėjimas jo Umus, Szirdi, Protą ir Vale wišai nejuntant furta ir alla padaro. Ak palaimings ir ižganytings tu eši, kuri Vono Diewo sylinga Ranka pajudinti galėjo. Ak kaip gilei i Smerti yra Žmogus per Griečę pūlęs, jis Pražudyme gywena dar gyws budamas. Wišur yra Pražudims, ar žwelgtume po kairės arba Dežinės, ar žemai ar aukštai, ar prižakyt arba i užpakali, tikt wienoj Wietelej yra Ižgelbėjimas ir ne yra Pražudymas, tai yra Kristuje ir Jo Teisybėje. Keliu iš to Smerties i Gyvasti yra naujas Atgimimas. „Iš tiesos, iš tiesos, jei kas neužgimis iš Wandens ir iš Dwases, negal i Diewo Karalytė jeitti“. Ka gelbt Žmogui ant Swieto parėjus, ka gelbt jam Vono Kristaus Užginimus, Kentėjimus, Mirimus, Krauso Prariejimus ir Dangaus Nupelnyimus, kad Žmogus nedvažiškai pabunda ir iš Naujo užgima. Kiek žwentyame Rašte ir tulose Pamokinimo Knygose arba Mižių Knygose apie Prisiwertimą ir nauja Užginima yra rašyta ir tikt Žmonių Szirdis toltais nesupranta ir flydinėja. Kiek Ižgasčiu, Bedū ir Pagundymu tur Dužias patirite, iki ji per aukštosius Wartus pereina.

Szetons, Smertis, Swiets ir Pebla nenor sawo Padonus taip greitai paleisti. Luterius liubedawo tūs, furie su Malone ī nauju Atgimimu girdawos klausiti: „Ar tu ir Dužios Bedas ir Pagundymus patyre“. „Todel sako Raštas: Ižeik ant Awiū Pėdą daboti“. „Pertirk iž ižmegink mane Vone Diewe, bau esme ant tikro Kelio, jei ne, tai west mane ant amžinio Kelio“, taip prajo Karalius Dowids. Taip daryk ir tu, tai Ižklados Smertyje neturėsi. Jonas dūda ir gera ir tikra ženkla naujo Atgimimo: „Mes žinom, mums iš Smerties i Gyvasti perėjus, nes mes mylim Brolius“. Czia randasi daug Ižsilabėjimų, czia klausia senasis Adoms, „kas yra mano Brolis, kas yra mano Artims?“ Ir Griekininkai, Muitininkai, Swetwaikai ir Weidmainei myl sawo Brolius. Lygus sutinka su sawo lygu. Powils, Jonas ir Petras gerai pažino Brolius. Powils wadinas didžiausiu Griekininku, Petras popiram didžiausis tarp Mokintinių, kaip žemai potam jis po sawo Pūlimo pasisedo. Žvelk kokie Sweczei sed prie Swodbos Stalo, ar nori retumbei jū Tarpe sedeti? Swodbos Karalius gatawyja wišq, ir Swodbos Rūbq. Todel nežiurek ir megink su kuniškoms Akitmis, bet weizel, kiel Brolis ir Sesu nū Kristaus tur. Prie Vono Kristaus artinasi tiltai bėdnai Griekininkai ir Muitininkai, tie tikt apsilabina ir bučioja Jo suronytas Kojeles. „Broli nemylis pasiliest Smertyje“. Tai skaudus Sudas. Todel, kad stowi ir meldes, tai atleisk sawo Artimui, nesa ir Vons Kristus ir Steponas atleido nei wienam atspriaujus. Nenorek, kad penktasis Pražymas tawę prajudytu. Werkiti su Werkitanczeis, ir linksminkitės su Linksmaiseis. Kas ant sawo Keliu atsilaupes Vono Jezaus Wardu



meldžias, nū tu neatsitrauk, nesa Bediewei ir Weidmainei nepasilielt Surinkime Teisūjū. Ne rauk Kokalus iš Kwiečiū, tu galėtumbei ir gera Krietj išrauti. Tu juk gyws ir čyztos Malonės, todel welyk ir kitam Malonę. Tai yra sylyngs Wyrs Krikfzonume, kurs kitu Silpnybės ir Paithstes nežti gal. Ir wieriausis Krikfzonis griežyja kas Die-na nesušlaitomai iš Silpnybės ir Neizmin-ties. — „Broli, Sesele, nemylis pasilielt Smertyje“. Ak Beda ir musu Surinkimams yra, žinojimo ir žodžio ir wišolių viržutinių Daiktų per pilni. Jū daugiau Szwentybės, jū menčiau Meiles. Tai Peržengims wy-riausio Prisakymo. Garbės bei Naudos Gūdas to kaltas. Todel žliokim, Brolei, Se-

seles, ta senajį Raugą, Nelabumą ir Pilte-nybės tikru Czeso, kad nereiktu iš žio Swieto einant gailėtis ir Atleidimo ir Suderinimo pražyti. „Maldos Surinkimai“, tai musu Surinkimų Wardai. Diewe dūk, kad tai butū, todel menčiaus Neapylkantos ir daugiaus Maldū. Szime Malonės Czeso Maldos iš klausomos, tenai į anus Ažius jau ne. Todel Jums prisukaiku, jus myli išmintingi Diewo-bijei Brolys ir Seseles, mesklim ir pražykim del Wienybės, ka mes negalim, gal musu Wieszpats. Neižoki Malda jam taip pa-megsta, kaip tq. „Tėwe, kad jie wienu butū, kaip Tu Tėwe manyje ir až Tawėje. Ir kad jie musyje wienu butū, kad Swetas tiktū, Tawé siuntusi mane“. Amen. Jūsū D. R.

Pamaldo (Gottesdienste)

Kellnereit

28. Mai: Saal Bommelsritte-Memel	6 Ab.
29. Mai: Saal Memel, Idzelis	2 Nm. deutsch 4 Nm.
29. Mai: Waitschies-Klugohnen	2 Nm. Gedächtnisf. ihres verstorbenen Soh-nes, gel. von den Brüd. Urbach, Albužies und Milužheit.

Idzelis

21. Mai: Neumann-Augsgirren	8 Ab.
22. Mai: daselbst	8 Mg.
22. Mai: Schubert-Wischwill	2 Nm. Missionärfest.
24. Mai: Saal Memel	8 Ab.
3. Juni: Einweihung Saal Memel II	7 Ab.
4. Juni: daselbst	7 Ab.
5. Juni: Missionärfest Versteinerungen	2 Nm.

Schewik

28. Mai: Paulat-Raudhen	7 Ab.
29. Mai: daselbst	9 Bm.
29. Mai: Swelins-Giwerlauten	2 Nm.
29. Mai: Schulz-Trappönen	7 Ab.
4. Juni: Maurisch-Rurnischlen	7½ Ab.

Rosmiłowski

20. Mai: Manglik-Kiauschen	8 Ab.
21. Mai: Trusath-Papuduppen	8 Ab.
22. Mai: Saal Czibirben	9 Bm.
22. Mai: Saal Ragnit	1½ Nm.
22. Mai: Breite-Baltruschatschen	7½ N.
23. Mai: Beddig-Abchristen	8 Ab.
24. Mai: Mertins-daselbst	8 Ab.
25. Mai: Bönke-daselbst	8 Ab.
26. Mai: Saal Czibirben	8 Ab.
27. Mai: Krüger-Kindichen	8 Ab.
28. Mai: Girulius-Wallulen	8 Ab.
29. Mai: daselbst	9 Bm.
29. Mai: Breite-Baltruschatschen	2 Nm.
29. Mai: daselbst	7 Ab.
30. Mai: Bublies-Gründamm	8 Ab.
31. Mai: daselbst. Die liebe Jugend ist herzlich eingeladen.	
1. Juni: Fuchnis-Szargillen	8 Ab.

M. Milužheit

2. Juni: Brokat-Gr. Baum	8 Ab.
Bitte Br. Emil bei Br. Brokat zu bestellen.	
3. Juni: Wieje-Kelladden	8 Ab.
4. Juni: Albat-Lutnojen	8 Ab.
5. Juni: daselbst	9 Bm.
5. Juni: Czember-Kralau	2 Nm.
5. Juni: Valscheit-daselbst	8 Ab.

Plonus

28. Mai: Maurisch-Rurnischlen	8 Ab.
29. Mai: Saal Czibirben	9 Bm.
29. Mai: Saal Ragnit	1½ Nm.
29. Mai: Saal Tilsit	4½ Nm.

Albužies

28. Mai: Plupins-Wiehen	7 Ab.
29. Mai: daselbst	8 Mg.
29. Mai: Weitsches-Klugohnen	2 Nm. Gedächtnisseier.
4. Juni: Gaupies-Laugallen	6 Ab.
5. Juni: daselbst	7 Mg.
5. Juni: Fr. Krataužli-Vitiehnien	2 N. Missionärfest.
5. Juni: Spingies-Nepperlaufen	6 Ab.
Bitte Br. Spingies vom Rombinus abzuholen.	
12. Juni: Kaschub-Dronkeln	8 Mg.
12. Juni: Bartat-Stremehnen	2 Nm.
18. Juni: M. Trauschies-Dražwönen	7 Ab.
19. Juni: Jasschies-Schwarzort	2 Nm. Missionärfest.

Tiel

25. Mai: Saal Ragnit	7½ Ab.
27. Mai: Lentelt-Königshuld	8 Ab.

28. Mai: Maurisch-Washeningen

8 Ab. 9 Bm.

29. Mai: Müller-Baltpönen

2 Nm. 5 Ab.

29. Mai: Saal Kuttuhnen

2 Nm. 7½ Ab.

1. Juni: Ragnit

8 Ab. 8 Ab.

2. Juni: Szungs-Raudhen

8 Ab. 8 Ab.

3. Juni: Schwek-Weseningen

8 Ab. 8 Ab.

4. Juni: Preulisch-Sofaiten

8 Ab. 9 Bm.

5. Juni: daselbst

7 Ab. 7 Ab.

6. Juni: Matijat-Kallwehlen

8 Ab. 8 Ab.

7. Juni: Schulz-Trappönen

8 Ab. 7½ Ab.

8. Juni: Saal Ragnit

7½ Ab. 7½ Ab.

Bekanntmachung

So Gott will und Gnade schenkt, findet das diesjährige Missionsfest des Melländischen Gebet-Vereins Wischwill in der Kirche zu Wischwill am Sonntag, dem 22. Mai, 2 Uhr nachm., statt. Leitende Brüder: Br. Reindorf und Br. Aushra-Pogegen, Br. Idzelis-Memel. Zur Verschönerung des Festes wirken Posauinen- und Gefanghor Pogegen mit. Gott der Herr gebe seinen reichen Segen. Albert Schubert.

Herzliche Einladung

So Gott will und wir leben, gedenkt der Tilsiter Verein am Sonntag, den 19. Juni, eine Dampferfahrt nach Schwarzort zu machen, um an dem dort stattfindenden großen Missionsfeste teilzunehmen. Missionspfarrer Kibelska und andere Predigtribüder werden mit uns fahren. Gefangchor sowie ein Posauinenchor werden die Fahrt verschönern. Fahrpreis hin und zurück 2 Mt. Abfahrt von Tilsit um ½ ½ Uhr früh. Geschwister und Freunde von nah u. fern, besonders die Jugend, sind hierzu herzlich eingeladen und werden gebeten, sich zwecks Sammelbifur in die Sammelliste bei Br. Lunkait-Tilsit, Wasserstr. 11 (Laden) oder bei Br. Schnelder-Tilsit, Fabrikstr. Nr. 90, unter Angabe ihrer Personalen rechtzeitig einzutragen zu lassen. Gott der Herr wolle auch hierzu seinen Segen geben. Der Vorstand

Gottes heilsamer Wille.

Denn wir halten seine Gebote und tun, was vor ihm gefällig ist. Und das ist sein Gebot, daß wir glauben an den Namen seines Sohnes Jesu Christi, und lieben uns unter einander.

1. Joh. 3, 22—24.

Das ist ein Großer im Christentum, wer sich selbst erkennt. **Selbsterkenntnis** die größte Erkenntnis; auf ihr folgt die Erkenntnis Gottes, welches ist das ewige Leben. Selbsterkenntnis lehren uns die Gebote Gottes und die rechte Gottessucht, denn darinnen ist die Kraft und das Licht des heiligen Geistes. Der heilige Geist ist die dritte Person in der hochgelobten Gottheit, war bei der Erschaffung der Welt, schwante auf dem Wasser. Derselbe war allezeit bei den Menschen, und war das Licht und die Kraft, daß alle Männer Gottes und die Propheten von Ihm getrieben, reden und schreiben konnten. Als der Sohn Gottes sollte Mensch werden, spricht der Engel zu Maria: „Der heilige Geist wird über Dich kommen und die Kraft des Höchsten wird Dich überschatten; darum wird auch das Heilige, das von Dir geboren wird, Gottes Sohn genannt werden“. Johannes, der Täufer, zeugt: „Ich tauze Euch mit Wasser zur Buße; der aber nach mir kommt, der wird Euch mit dem heiligen Geist und mit Feuer taufen“. Darum laßt uns, meine Lieben, niemals den heiligen Geist von dem lieben Herrn Jesum trennen. Die Beiden sind eins, gleich wie auch der Herr Christus spricht: „Ich und der Vater sind eins, wer mich sieht, der sieht den Vater“. Wir evangelischen Christen glauben laut der heiligen Schrift an einen „Dreieinigen Gott“. „Einen Gott in Drei geoffenbarten Personen“, wie unser Glaubensbekenntnis in unserer evangelischen Kirche und Versammlungen lautet. „Gott, der Vater, ist unser Schöpfer, Erhalter und Herr, alles geht nach seiner unerforschlichen Weisheit und Allmacht, vom größten bis zu dem kleinsten Dinge auf dieser Welt. Vom größten König und Fürsten bis zum kleinen Sperling auf dem Dache und dem Blümlein auf dem Felde; und ohne Ihm ist nichts, was nur auch ist“. „So Er spricht, so geschiehts und so Er gebeut, so stehts da“. Der Sohn Gottes, geboren vom Vater in Ewigkeit, ist unser menschgewordene Erlöser, uns von Gott gemacht: „Zur Weisheit, Gerechtigkeit, Heiligung und zur Erlösung“. — Daß wir Menschenkinder, wir armen Sünder nun dies glauben könnten, ist uns der heilige Geist geoffenbart, geschenkt und gesandt worden. Er ist's, der dem lieben Heiland den Weg in das Menschenherz bereitet und seinen Namen verklärt. Wie auch

18

Luther lehret: „Nicht aus eigner Kraft noch Verunst zu Ihm kommen und glauben“. Viertel Unheil ist aber mit diesen Dingen, mit dieser Erkenntnis in der Welt. Einen großen Teil der Menschen hat die listige Schlange mit ihrem Drachenschwanz durch den Unglauben tot geschlagen, sie glauben nichts mehr, an keinen Gott, keinen Geist, weder Himmel noch Hölle. Der andere Teil glaubt noch an einen Gott, als einen Anfang der Kreatur, wie die Juden, Mohammedaner und unsere Vernunftchristen. Aber an einen Heiland, einen Erlöser, den Sohn Gottes, der mit unserer Menschheit auch unsere Sünden auf sich nahm, das rechte Lamm Gottes, das aller Welt Sünden trug, das zu glauben, ist ihnen eine Torheit und ein Abergernis. Darum, daß alles zu glauben, zu erkennen, zu fassen, muß Gottes Licht, Wahrheit und Klarheit in's Menschenherz kommen. Der heilige Geist, von dem es heißt: „Und Er wird Euch in alle Wahrheit führen“. Wenn nun dieser hohe Gast zu dem Menschen in sein Herz kommt, was tut er am ersten? Der Herr Christus spricht: „Er wird die Welt, einen jeden strafen“. Und womit? Mit dem Gesetze, mit den Geboten! Da muß bei jedem biegen oder brechen, entweder die Gebote halten, oder auf ewig Gottes Feind, ein Rebelle, bleiben. — Johannes spricht: „Wir halten seine Gebote“. „Liebes Herz, wie steht es bei Dir, wenn Du von treuem Herzen die Gebote Gottes hältst, in sie wie in einen Spiegel hineinschaust, was siehest Du da?“ „Siehest Du da einen reinen heiligen Menschen oder was anderes, das Gegenteil!“ David ruft: „Ich bin aus sündlichem Samen gezeugt und meine Mutter hat mich in Sünden empfangen. Meiner Sünden sind mehr, als Haare auf meinem Haupte, wie eine schwere Last sind sie mir zu schwer geworden“. Jesaja spricht: „Von der Fusssohle bis zum Scheitel ist nichts Gesundes an mir, sondern lauter Eiterbeulen und Geschwüre, die nicht geheftet, noch geheilert sind“. „Und alle unsere Gerechtigkeit ist wie ein unflätig Kleid“. „Selbsterkenntnis, die größte, aber auch heilsamste und seligste Erkenntnis“. „So jemand nicht geboren wird aus Wasser und Geist, kann er das Reich Gottes nicht sehen“. Der Mensch muß werden, was er vor Gottes Augen und in der Wahrheit ist: „Ein verlorener und verdammter Sünder“. Das ist die Schwelle zum Reiche Gottes. Wer die nicht betritt, bleibt im Reiche des Teufels. Im Reiche Gottes, im Reiche der Gnade, sind andere Gesetze, andere Gebote. „Und das ist sein Gebot, daß wir glauben an den Namen des Sohnes Gottes, Jesu

Christi". „O höre, armer Sünder, was Gott Dir gebietet!“ Du sollst glauben, daß Jesus, der Sohn Gottes, Dich selig gemacht hat mit seinem in Ewigkeit vollgültigen Leiden, Sterben und Blutvergießen. Wenn Du daran von Herzen glaubst, so bist Du in Gottes Augen gerecht, rein, heilig, selig und ein Erbe der ewigen Herrlichkeit. Und wenn Du dieses Gebot nicht befolgst, so betrübst Du die heilige Dreieinigkeit und bringst Dich um Deine Seligkeit. Siehe, wie gut ist Gott

in Christo zu Dir und der ganzen Welt. Will dafür kein anderes Gebot geben und nichts dafür haben, als daß wir alle treu uns untereinander lieben, aus lauter Dankbarkeit, „wie Er darin ein neu Gebot gegeben hat“. — Nun hilf uns dazu, Du herzlich guter, lieber Vater im Himmel, mit Deinem heiligen guten Geiste um Jesu Christi willen. Amen.

Mit herzlichem Brudergruß

D. A.

Bekanntmachung.

Mache allen Geschwistern bekannt, daß durch Gottes Gnade und Güte der Neubau des Gebetaales in Schmelz (Memel 2) beendet ist. Es ist ein schöner Sammelplatz geworden, wo etwa 250 Personen bequem Platz nehmen können. So Gott will, findet am Freitag, dem 3. Juni, abends 7 Uhr, die Einweihung statt. Herr Generalsuperintendent Gregor wird die Einweihungsansprache halten. Der Saal wird nach der Einweihung seinem Zwecke als Sammeltätte der Pilger Jerusalems übergeben, und Eigentum des ev. lüt. Gebetvereins e. V. des Memelgebietes werden. Alle Brüder und Schwestern, besonders die Prediger, lade ich ein an dem Einweihungsaakt teilzunehmen, um auch anschließend mitberaten zu wollen, wie und in welcher Weise die Versammlungen hier stattfinden sollen. Am Sonnabend, dem 4. Juni und am Sonntag, dem 5. Juni, morgens, finden hier ebenfalls Versammlungen statt, die von den Brüdern abgehalten werden. Ehre sei dem, der da war, der da ist und der da bleibt in alle Ewigkeit. Der segue auch das Werk seiner Hände.

Mit herzlichem Gruß Joh. Idzelis.

Für unsere liebe Jugend.

Das Kind gläubiger Eltern.

Sei einfach in Kleidung, in Essen und Trinken, einfach überall! Der Lugus greift erschreckend um sich. Habe du den Mut, dich herunter zu halten zu den Niedrigen. Lebe nicht über deinen Stand! Du brauchst doch z. B. nicht einen so auffallenden Hut. Du bist vor Gott und Menschen ebenso wertvoll, wenn dein Hut einfach ist, ja, noch weit wertvoller. Wenn manche Modepuppen wüssten, welche Gedanken verständige Männer und Frauen sich über sie bilden, sie würden sich nicht auf die Straße wagen.

Einfach sei dein Kleid, einfach dein Hut, schlicht und einfach dein Wesen und Auftreten! So wirst du dich empfehlen bei allen verständigen Menschen, und vor den unverständigen bewahre dich Gott!

Nimm dir Zeit!

Nimm dir Zeit, den deinen ein freundliches Lebewohl zu sagen, wenn du an deine tägliche Arbeit gehst.

Nimm dir Zeit, zu beten am Morgen und am Abend! Es wird dir ein Schild sein in des Tages Hitze und Streit. Du wirst leichter schlafen, wenn du dich in Gottes Schutz begeben hast.

Nimm dir Zeit, sonntäglich zu Gottes Wort zu gehen! Nimm dir aber auch vorher Zeit, dich vorher zu sammeln und nachher in der inneren

Sammlung zu bleiben! Dann wirst du Kraft bekommen für die Mühe der ganzen Woche.

Nimm dir Zeit, freundlich zu sein und dich freundlich zu halten mit denen, die du um dich hast, und die zu dir kommen! Such ihnen eine Freunde zu machen, und sie aufzumuntern, ihnen Hilfe und Trost zu sein in Kummernissen und Beschwerden!

Nimm dir Zeit, den Herrn Jesus kennen zu lernen, und immer mehr mit ihm vereint zu werden! Denn schnell naht die Stunde für einen jeden unter uns, in der seine Hand und sein Nahsein uns mehr sein wird, als die ganze Welt.

Für unsere Zuhörer.

Tauler sagt:

Wir laufen jetzt in diese, dann in jene Kirche oder Stadt, das Wort Gottes zu hören, und wenn die Kirche aus ist, so wissen wir doch nichts davon. Nichtsdestoweniger laufen wir bald zu einer andern Predigt, und wollen auch dieselbe hören; aber da behalten wir diese so wenig als jene.

Wie sollten wir denn Buße, unsern Glauben und Wandel danach anstellen können? Wäre es nur mit dem Hören des Wortes ausgerichtet, so würden wir rechtschaffene Christen sein. Nun preiset aber die Schrift die nicht selig, die das Gesetz und Evangelium hören, sondern die es auch tun und halten.